

ולפגנג אמדאוס מוצרט (27 ינואר, 1756 – 5 דצמבר, 1791)
Wolfgang Amadeus Mozart (27. Jänner 1756 - 5. Dezember 1791)



אפיק ושות'. עורכי דין ונוטריון
AFIK & CO. ATTORNEYS AND NOTARY

גיליון 271: 5 דצמבר, 2018
Issue 271: December 5, 2018

EALG
international legal services

הגיליון המקצועי הדו שבועי של אפיק ושות', עורכי דין ונוטריון
The Bi-Weekly Professional Magazine of Afik & Co, Attorneys and Notary

החשמונאים 103, ת.ד. 20144 תל אביב-יפו 6120101, טלפון 03-609.3.609, פקס 03-609.5.609
103 Ha'Hashmonaim St., POB 20144, Tel Aviv 6120101, Israel, Telephone: +972-3-609.3.609

תוכן עניינים

Afik & Co. markiert das Datum des Ablebens des Salzburg geborn österreichischen Komponisten Wolfgang Amadeus Mozart (getauft als: Joannes Chrysostomus Wolfgangus Theophilus, 27. Jänner 1756 - 5. Dezember 1791), einer der größten klassischen Musikkomponisten aller Zeiten

אפיק ושות' מציינת את יום מותו של המלחין האוסטרי יליד זלצבורג וולפגנג אמדאוס מוצרט (נולד: יוהנס כריסטומוס וולפגנגוס תאופילוס מוצרט, 27 בינואר 1756 – 5 בדצמבר 1791), מגדולי המלחינים הקלאסיים של כל הזמנים.

Afik & Co. marks the date of demise of Salzburg born Austrian composer Wolfgang Amadeus Mozart (baptised as Johannes Chrysostomus Wolfgangus Theophilus Mozart, 27 January 1756 – 5 December 1791), one of the greatest classical music composer of all times

1. מאמר: אז איך מנפיקים נכון חברה ישראלית באוסטרליה / עו"ד דורון אפיק Article: So how do you properly list an Israeli company on the ASX/Doron Afik, Esq.

מאמר בנושא הנפקות של חברות ישראליות באוסטרליה, מאת עו"ד דורון אפיק, ממשרד אפיק ושות'. את המאמר בשפה העברית ניתן למצוא בקישור: <http://he.afiklaw.com/articles/a271>

An article on the public listing of Israeli companies on the Australian Stock Exchange, by Doron Afik, Esq. of Afik & Co. The article in English may be found at the link: <http://www.afiklaw.com/articles/a271>

2. עדכוני תאגידים, הגבלים עסקיים וניירות ערך Corporate, Antitrust and Securities Law Update

א. מכר פעילות של חברה אינו מבטל התחייבויות לפי הסכמים קיימים
מחוז' חיפה: חוסר יכולת לקיים הסכם בשל עסקת מכירת פעילות חברה מהווה הפרת הסכם. לקריאה נוספת: <http://he.afiklaw.com/updates/8602>
Selling an activity of a company does not cancel obligations under existing agreements. Read more at: <http://www.afiklaw.com/updates/8603>

ב. בחברה משפחתית שהפרה זכויות עובד קיימת סבירות גבוה יותר להרמת מסך
עבודה ת"א: בחברה משפחתית הכף נוטה להרמת מסך ההתאגדות הואיל והסיכוי לעירוב ושטוש הקו המפריד בין טובת החברה לטובת המשפחה גדול יותר. לקריאה נוספת: <http://he.afiklaw.com/updates/8604>
In a closely-held company that violated employee rights it is more plausible to pierce the corporate veil. Read more at: <http://www.afiklaw.com/updates/8605>

Commercial, Intellectual Property and Labor Law Updates

א. שימוש בכספי פיקדונות של לקוחות לצורכי תשלומים שוטפים עשוי לגרום להרמת מסך התאגיד

כלכלי ת"א: יש להפקיד בין כספי פיקדונות מסחר של לקוחות לכספי החברה; שימוש בכספי פיקדונות לקוחות למשיכת שכר עשוי לגרום להרמת מסך התאגיד; במשא ומתן להסכם יש לחשוף ידע על שינויי רגולטוריים רלוונטיים צפויים. לקריאה נוספת: <http://he.afiklaw.com/updates/8606>

The use of money from customer trading deposits for current payments may cause the corporation's veil to be raised. Read more at: <http://www.afiklaw.com/updates/8607>

ב. זיכרון דברים עשוי לחייב את הצדדים גם בהעדר חתימה על הסכם מפורט

מחוזי ת"א: זיכרון דברים עשוי להיות מחייב אם הוא כולל את כל הפרטים המהותיים שבלעדיהם לא תהיה עסקה; זיכרון דברים שתלוי בחתימה על הסכם מחייב עשוי שלא להיות מוכר כמחייב. לקריאה נוספת: <http://he.afiklaw.com/updates/8608>

A memorandum of understanding may be binding even without execution of an elaborated agreement Read more at: <http://www.afiklaw.com/updates/8609>

ג. חברה רשאית לפטר גם עובד עם מוגבלויות כשהדבר נובע משיקולים לגיטימיים

עבודה נצרת: שעה שמעסיק לא נקט באפליה אסורה בפיטורי עובד בניגוד לחוק שוויון זכויות לאנשים עם מוגבלות אין להתערב בהחלטת חברה לפטר את העובד. לקריאה נוספת: <http://he.afiklaw.com/updates/8610>

A company may fire a disabled employee based on legitimate considerations. Read more at: <http://www.afiklaw.com/updates/8611>

4. עדכוני מקרקעין

Real Estate Law Updates

לא ניתן להתקין מזגן על קיר חיצוני של הדירה השכנה

השלום רמלה: דייר בבניין משותף לא יכול להיות חיים נוחים על חשבון סבלם של אחרים ולא רשאי להתקין מזגנים על קירות חיצוניים לדירת השכנים. לקריאה נוספת: <http://he.afiklaw.com/updates/8612>

One may not install an air condition unit on the external wall of a neighboring apartment. Read more at: <http://www.afiklaw.com/updates/8613>

אפיק משפטי הוא המגזין המקצועי של משרד אפיק ושות', עורכי דין ונוטריון, המופץ אחת לשבועיים לקהל של אלפי אנשים ברחבי העולם וכולל מידע מקצועי תמציתי בנושאים משפטיים-עסקיים המעניינים את הקהילה העסקית והינם בתחומים בהם עוסק המשרד. להסרה או הצטרפות יש לשלוח מייל לכתובת newsletter@afiklaw.com ובכותרת לכתוב "אנא הסירו/צרפו אותי לרשימת התפוצה". מגזין זה כפוף לזכויות יוצרים אך ניתן להעבירו לכל אדם ובלבד שיועבר בשלמות וללא כל שינוי. אין באמור במגזין ייעוץ משפטי ובכל נושא מומלץ לפנות לעורך דין על מנת שהעובדות תיבחנה היטב בטרם תתקבל החלטה כלשהי. <http://www.afiklaw.com> למאגר פרסומים קודמים:

Afik News is the biweekly legal and business Israel news bulletin published by Afik & Co. (www.afiklaw.com). Afik News is disseminated every second week to an audience of thousands of subscribers worldwide and includes concise professional data on legal and business Israeli related issues of interest to the business community in areas in which the Afik & Co. firm deals.

For removal (or joining) the mailing list please send an email to newsletter@afiklaw.com with the title "Please remove from mailing list" or "Please add me to the mailing list."

The Afik News bulletin is copyrighted but may be freely transferred provided it is sent as a whole and without any changes. Nothing contained in the Afik News may be treated as a legal advice. Please contact an attorney for a specific advice with any legal issue you may have.

For previous Afik News publication see <http://www.afiklaw.com>

1. מאמר: אז איך מנפיקים נכון חברה ישראלית באוסטרליה / עו"ד דורון אפיק
Article: So how do you properly list an Israeli company on the ASX / Doron Afik, Esq.

מאמר בנושא דיני הגנת הפרטיות, בעקבות מקרה ציבורי שהתפרסם לאחרונה, מאת עו"ד דורון אפיק, ממשרד אפיק ושות' (www.afiklaw.com), המתמקד בדיני חברות, דיני מקרקעין, עסקאות בינלאומיות ופיננסיות, לרבות עסקאות מיזוג ורכישה, מימון ומשפט ימי. את המאמר ניתן למצוא בקישור: <http://he.afiklaw.com/articles/a271>

An article on the public listing of Israeli companies on the Australian Stock Exchange, by Doron Afik, Esq. (www.afiklaw.com), whose practice focuses primarily on international transactions, including mergers and acquisitions, dispute resolution and issues of public law. The article in English may be found at the link: <http://www.afiklaw.com/articles/a271>

2. עדכוני תאגידים, הגבלים עסקיים וניירות ערך
Corporate, Antitrust and Securities Law Updates

א. מכר פעילות של חברה אינו מבטל התחייבויות לפי הסכמים קיימים
Selling an activity of a company does not cancel obligations under existing agreements

[תא (ח"י) 13263-10-18, ב.ת.נ.ג.ב. החזקות יעוץ וניהול בע"מ נ' מילוטל ירקות מוקפאים בע"מ, בית המשפט המחוזי בחיפה, 07.11.2018, כב' השופט גדעון גינת]

חברה התקשרה בהסכם רכישת כ-1,500 טון ירקות מוקפאות מחברה אחרת. לאחר שהתקבלו כ-900 טון נמכרה מלוא פעילות המוכרת לצד שלישי והיא לא יכלה יותר לספק את יתרת הסחורה.

בית המשפט קבע, כי המוכרת ומי שמכרה לו את פעילותה אינם יכולים למכור את הסחורה לאף אדם אחר. העובדה שהמוכרת מכרה את פעילותה לא יכולה להצדיק התעלמות מההסכם הקיים עם רוכשת הסחורה. לכן רוכשת הסחורה זכאית לסחורה ולתבוע פיצוי בגין נזקים שנגרמו לה.

A company entered into an agreement for the purchase of 1,500 tons of frozen vegetables from another company. After receiving approximately 900 tons, the entire activity was sold to a third party and it was no longer able to supply the rest of the goods.

The Court held that the seller and whoever sold him his activity cannot sell the goods to anyone else. The fact that the seller sold its activity cannot justify ignoring the existing agreement with the purchaser of the goods. Therefore, the purchaser of the goods is entitled to its goods and to claim compensation for damages caused to it.

ב. בחברה משפחתית שהפרה זכויות עובד קיימת סבירות גבוה יותר להרמת מסך
In a closely-held company that violated employee rights it is more plausible to pierce the corporate veil

[סע"ש (ת"א) 50201-12-15 מזל נון נ' יניב טיזבי, בית הדין האזורי לעבודה בתל-אביב-יפו, 20.10.2018, כב' השופטת יפית מזרחי לוי, נציגת ציבור (עובדים) גב' עליזה הרפז, נציג ציבור (מעסיקים) מר אפרים שלייפר]

עובדת הועסקה כטבחית באולם אירועים כאשר כל פעם הועברה להיות מועסקת על ידי חברה אחרת של המשפחה. לאחר כ-10 שנים התפטרה העובדת בשל מצב בריאותי ודרשה את תשלום זכויותיה לא רק מהחברה שהעסיקה אותה אלא גם מבעל המניות בה.

בית הדין קבע, כי הן החברה והן בעל המניות אחראים אישית לתשלום זכויותיה של העובדת. על פי חוק ניתן לבצע הרמת מסך, היינו לייחס חובות החברה לבעלי מניותיה, שעה שהוכח שנעשה שימוש לרעה בעקרון האישיות המשפטית הנפרדת של החברה כדי להונות אדם, לקפח נושה או כדי לעשות מעשה שפוגע בתכלית החברה, תוך נטילת סיכון בלתי סביר ביחס ליכולתה לפרוע את חובותיה. כאן מדובר בחברה משפחתית והכף נוטה להרמת מסך ההתאגדות הואיל והסיכוי לעירוב וטשטוש הקו המפריד בין טובת החברה לטובת המשפחה גדול יותר. העסקת העובדת על ידי בעל המניות ואביו תחת חברות שונות, בשילוב עם המסקנות כי בוצעו הפרות זכויות רבות כלפי העובדת, כגון: רישום לקוי בתלושי השכר, אי העברת סכום שנוכה משכרה של העובדת לקרן הפנסיה כמו גם אי הפרשה לפנסיה בחלק מהתקופה, מהווים מכלול נסיבות המצדיק הרמת מסך ההתאגדות.

An employee was employed as a cook in an events venue, when every few years she was passed to be employed by another company of the family. After about 10 years the employee resigned due to her medical condition and demanded her rights both from the company which employed her and from its shareholder.

The Court held that both the company and its shareholder are personally liable to payment of the employee's rights. Under law one may pierce the corporate veil, i.e., attribute company debts to its shareholders, when it is proven that the principle of the company separate legal entity was usurped in order to defraud a person, oppress a creditor or commit an act that harms the company's purpose

with regard to its ability to repay its debts. Here it is a family company and the scales tip to the piercing of the corporate veil because the chances of mixing and blurring the dividing line between the benefit of the company and the benefit of the family is greater. The employment of the employee by the shareholder and his father under various companies, combined with the conclusion that many violations of rights were committed against the employee, such as: faulty registration of salary slips, failure to transfer an amount deducted from the employee's salary to the pension fund, as well as non-provision for pension in part of the period, constitute a range of circumstances justifying piercing the corporate veil.

3. עדכוני משפט מסחרי, זכויות יוצרים ועבודה

Commercial, Intellectual Property and Labor Law Updates

א. שימוש בכספי פיקדונות מסחר של לקוחות לצורכי תשלומים שוטפים עשוי לגרום להרמת מסך התאגיד The use of money from customer trading deposits for current payments may cause the corporation's veil to be raised

[תא (ת"א) 12472-02-16, שמחה ברק נ' משה גיל מלכה, במחלקה הכלכלית בבית המשפט המחוזי בתל אביב - יפו, 17.10.2018, כב' השופט מגן אלטוביה]

משקיע הפקיד כספים בחברה תמורת תשואה מובטחת. החברה לא יידעה את המשקיע שצפויים שינויים רגולטוריים בשוק וכאשר אלה נכנסו לתוקף, הפסיקה את פעילותה. יתרה מכך, החברה לא הפרידה בין כספי הפיקדון לכספיה שלה ובעל המניות בה שהיה גם מנהלה, השתמש גם לאחר הפסקת פעילותה בכספי הפיקדונות לתשלום שכר, לרבות לעצמו ולבני משפחתו.

בית המשפט קבע כי על החברה ומנהלה באופן אישי להחזיר את מלוא כספי ההשקעה. בעת משא ומתן יש לחשוף כל מידע רלוונטי למשקיע ואי גילוי שינויי רגולציה צפויים והשפעתם האפשרית על המשך פעילות המסחר, מהווה חוסר תום לב במשא ומתן ויוצר אחריות לנזק שנגרם כתוצאה מהפרת חובת תום הלב בניהול המשא ומתן. בנוסף, כספי פיקדונות לקוחות צריכים להיות מופקדים בחשבון נפרד ושימוש בהם לתשלומי הוצאות החברה ומשיכות כספים לבעל המניות מהווה ערבוב בין נכסי החברה ונכסי הבעלים ומהווה עילה להרמת מסך. כאשר מנהל החברה השתמש בכספים לצרכים שוטפים ולתשלום "משכורות" לו ולבני משפחתו תוך שהוא "מדלג" מעל האישיות הנפרדת אין הוא זכאי להסתתר מאחורי האישיות הנפרדת של החברות.

An investor deposited money in the company for a guaranteed yield. The company did not inform the investor that regulatory changes were expected in the market and when these went into effect, it stopped its activity. Moreover, the company did not separate the money from the deposit into its own money and its shareholder, who was also its manager. After the cessation of its activity, he also used the deposit funds to pay wages, including himself and his family.

The Court held that the company and its management must personally return the full investment money. In the course of negotiations, any information relevant to the investor must be disclosed, and the disclosure of expected regulatory changes and their possible effect on the continuation of trading activity, constitutes a lack of good faith in the negotiations and creates liability for damage caused by a breach of good faith in negotiations. In addition, customers' deposits should be deposited in a separate account and used to pay the company's expenses and withdrawing money to the shareholder constitutes a mixture between the company's assets and the owners' assets and constitutes grounds for raising the veil of corporation. When the company manager uses money for current needs and pays "salaries" to him and his family while skipping over the separate personality, he is not entitled to hide behind the separate personality of the companies.

ב. זיכרון דברים עשוי לחייב את הצדדים גם בהעדר חתימה על הסכם מפורט

A memorandum of understanding may be binding even without execution of an elaborated agreement

[תא (ת"א) 4827-02-16 פנחס דנינו ואח' נ' טרקוטה אופקים תעשיות חרס בע"מ ואח', בית המשפט המחוזי בתל אביב-יפו, 01.11.2018, כב' השופטת שושנה אלמגור]

בעלי קרקע ויזמים חתמו על מסמך קצר בן 3 עמודים שכותרתו "זיכרון דברים" והוא קובע כי חוזה מפורט הכולל תנאים מסחריים מהותיים יחתם בתוך 60 ימים. הסכם מפורט לא נחתם אך היזמים דרשו לראות בזיכרון הדברים כהסכם מחייב.

בית המשפט דחה את התביעה וקבע כי אמנם זיכרון דברים עשוי בנסיבות מסוימות להיות מחייב, אך זאת רק כשהוא עומד בדרישת גמירות הדעת (כוונה להתקשר בהסכם) ובדרישת המסוימות (פירוט מספיק של התנאים היסודיים להסכם). לשם כך יש לבחון האם זיכרון הדברים כולל, למשל, את שמות הצדדים, מהות העסקה, המחיר ותנאי התשלום, וכל פרט חיוני אחר שבלעדיו אין עסקה. בנוסף, כאשר ההסכם כולל פרק זמן לצדדים לבחון את העסקה

ולבצע בדיקות שונות, הדבר מלמד על כך שזיכרון הדברים אינו מחייב. במקרה זה מכיוון שלא נחתם הסכם מחייב ומכיוון שהוגדרה בזיכרון הדברים תקופה לבדיקת היתכנות העסקה שחלפה, נקבע כי זיכרון הדברים אינו הסכם מחייב.

A landowner and entrepreneurs signed a short three-page document headed "memorandum of understanding" (MOU) stating that an elaborated contract containing material commercial conditions will be signed within 60 days. An elaborated contract was never signed but the entrepreneurs sought to see the MOU as a binding one.

The Court rejected the claim and held that an MOU may in certain circumstances be binding but only if it fulfills the requirements of intent (to enter into agreement) and specificity (enumeration of the material conditions of the agreement). For this purpose, the Court will review whether the MOU includes, for example, the names of the parties, the nature of the deal, the price and terms of payment and any other essential detail without which the transaction does not exist. In addition, where the parties stipulated a period of time for review of the transaction and conduct due diligence, this teaches that the MOU is not binding. Here, because no binding agreement was executed and because a period to review the feasibility of the agreement was set in the MOU, it was held that the MOU is not binding.

ג. חברה רשאית לפטר גם עובד עם מוגבלויות כשהדבר נובע משיקולים לגיטימיים

A company may fire a disabled employee based on legitimate considerations

[סע"ש (נצ') 38121-02-18 שלום (שולי) רוזנברג נ' גיוון אימג'ינג בע"מ, בית הדין האזורי לעבודה בנצרת, 01.11.2018, כב' השופטת אורית יעקבס]

עובד בעל נכות רפואית משמעותית, שלא באה לידי ביטוי בעבודתו, עבד כקב"ט בחברה. הוחלט לבטל את תקן הקב"ט, ומכיוון שלא היו תפקידים רלוונטיים אחרים לעובד בחברה העובד זומן לשימוע, לאחריו הוחלט לסיים את העסקתו.

בית הדין לעבודה דחה את תביעת העובד לפיצוי וקבע, כי חוק שוויון זכויות לאנשים עם מוגבלות המחיל את חוק שוויון הזדמנויות בעבודה קובע, כי במקרה של פיטורים על העובד להוכיח שלא היה בהתנהגותו או במעשיו סיבה לפיטוריו, ככל שעמד בנטל זה, עובר הנטל למעסיק להוכיח כי לא נקט באפליה אסורה בפיטורי העובד. החלטת החברה לביטול תקן הקב"ט ולפיטורי העובד, נעשתה לאחר מחשבה ומשיקולים ענייניים ולגיטימיים, לאחר שניתנה לעובד הזדמנות לטעון טענותיו ולמעט הפגם בהליך הפיטורים, במסגרתו העובדה שהעובד נכה לא עמדה על הפרק עת נשקל ביטול התקן, בוצע הליך פיטורין כראוי. כך, המעסיק לא נקט באפליה אסורה בפיטורי העובד בניגוד לחוק שוויון זכויות לאנשים עם מוגבלות.

An employee with a significant medical disability, which did not affect his work, worked as a security officer of a company. It was decided to cancel the security officer position and because there were no other relevant positions for the employee in the company, the employee was called for a hearing, after which it was decided to terminate his employment.

The Labor Court rejected the employee's demand for compensation and held that the Equal Rights for Persons with Disabilities Law, which applies the Equal Employment Opportunities Law, sets that in the event of dismissal, the employee ought to prove that there was no reason for his dismissal deriving from his conduct or actions. To the extent that the employee met this burden, the burden of prove shifts and now the employer will have to show that he did not discriminate the employee in his decision to dismiss him. The company's decision to cancel the security officer position and to terminate the employee's employment was made after consideration and for legitimate and expedient considerations, after the employee was given an opportunity to present his arguments, and with the exception of the defect in the dismissal process, under which the fact that the employee was disabled was not considered, the process of dismissal was duly made. Thus, the employer did not discriminate against the employee in violation of the Equal Rights for Persons with Disabilities Law.

לא ניתן להתקין מזגן על קיר חיצוני של הדירה השכנה

One may not install an air condition unit on the external wall of a neighboring apartment

[תא (רמ') 21799-11-17 לריסה וולטוך נ' שחר אלוני, בית משפט השלום ברמלה, 16.09.2018, כב' השופט זכריה ימיני]

דיירים בבניין משותף התקינו מזגן בקיר החיצוני של דירת שכניהם.

בית המשפט הורה להסיר את כל המזגנים שהותקנו על הקיר החיצוני של דירת השכנים וחייב את הדיירים להתקנם על קיר דירתם. אדם לא יכול לחיות חיים נוחים על חשבון סבלם של אחרים. על פי ההנחיות המרחביות של הוועדה המקומית לתכנון ולבניה ניתן להתקין מזגן על קיר הדירה של מתקין המזגן בלבד. ההוראה נועדה למנוע מטרדים ואי נוחות לשכנים, ובמיוחד, כאשר מדובר בבתיים משותפים.

Tenants in a condominium installed an air condition system on the outer wall of their neighbors' apartment.

The Court ordered the removal of all the air condition units installed on the outside wall of the neighbors' apartment and required the tenants to install them on the wall of their apartment. One may not live a comfortable life at the expense of the suffering of others. Under the regional guidelines of the Local Planning and Building Committee, an air condition unit may be installed on the wall of the apartment of the air-condition unit user only. The directive is intended to prevent inconvenience and nuisance to neighbors, especially when it comes to condominiums.

אז איך מנפיקים נכון חברה ישראלית באוסטרליה/עו"ד דורון אפיק

ברומא התנהג כרומאי. באוסטרליה, התנהג כאוסטרלי! כשטסתי לאוסטרליה לפני כ-10 ימים עם חברה חדשה הבוחנת הנפקה בבורסה האוסטרלית נשאלתי מדוע ההנפקה ה-18 של חברה ישראלית באוסטרליה (סקיוריטי מטריס בע"מ שהנפיקה בהצלחה יתרה ב-15.10.2018) הייתה כה מוצלחת. אין ספק שמלוא הקרדיט להנפקה המוצלחת מגיע לחברה עצמה ולצוות ההנהלה שלה, אשר מעבר למוצר מצוין וצוות טוב, הם השכילו להתנהל ולפעול כפי שהשוק האוסטרלי מצפה שתתנהל חברה ישראלית המבקשת להנפיק שם. אז מה מושך חברות ישראליות להנפיק דווקא באוסטרליה ולמה חשוב להיות מלווים בצוות מנוסה משתי המדינות? (ההנפקה האמורה בוצעה תוך שיתוף פעולה צמוד של אפיק ושות' מתל אביב, הולדינג רדלינג ממלבורן ופירמות רואי החשבון BDO בתל אביב ובאוסטרליה. משרד אפיק גם היה מעורב בהנפקת אלסייט בע"מ, אשר הקדימה בכ-5 רבעונים את הנפקת סקוריטי מטריס בע"מ).

אמנם בין מלבורן או סידיני ותל אביב מפרידים כ-14,000 קילומטר, על כל המשתמע מכך, אולם לאוסטרליה יתרונות רבים לחברות ישראליות. מדובר בשוק הקרוב מאוד לשווקי המזרח הרחוק, אך עם תרבות מערבית, שפה אנגלית ואהדה רבה למדינת ישראל וליכולותיה הטכנולוגיות. יתרה מכך, בהיותה יבשת עצמאית עם סוגים רבים של אוכלוסיות, כלכלה מגוונת ממכרות, לחקלאות ובקר ועד לסייבר, קשת מלאה של סוגי מזג אוויר וקשרי מסחר ענפים עם כל העולם, אוסטרליה היא גם יעד ראוי לשיווק לכל חברה ישראלית ובסיס טוב למקפצה לשוק עולמי, ביחוד לאור פעילותה הענפה והחשובה של לשכת המסחר אוסטרליה-ישראל.

הבורסה האוסטרלית היא בורסה ותיקה ומשגשגת אשר עד לפני מספר שנים התמקדה בעיקר בחברות שהתמחו במחצבים ומכרות. לפני מספר שנים קיבלה הבורסה האוסטרלית החלטה עקרונית למשוך אליה חברות טכנולוגיה מכל העולם. אם בעבר ניתן היה להיכנס לבורסה באחד משני מסלולים: מסלול הרווח (הנפקה על בסיס הוכחת רווחים מספקים של החברה המנפיקה בשנים האחרונות) או מסלול הנכסים (הנפקה על בסיס הוכחת נכסים נזילים מספקים בקופת החברה), שינוי המגמה של הבורסה הקל על חברות טכנולוגיה ומאפשר במקרים מסוימים לחברות טכנולוגיה צעירות יחסית לבצע הנפקה.

בעקבות מספר חברות טכנולוגיה שהונפקו באוסטרליה למרות שלא היו בשלות להנפקה ובייחוד בשל מספר גורמים שקידמו הנפקות של חברות כאלה תוך גריפה לכיסים של מיליונים רבים על חשבון הציבור, העלתה רשות ניירות הערך האוסטרלית את הרף והחלה לבחון באופן קפדני יותר חברות המבקשות להנפיק, ביחוד כאשר הן פונות להנפקה תחת המסלול הטכנולוגי, בו נדרשת כיום הגשה של בקשה מקדמית טרם ההנפקה. בין יתר הדברים הנבחנים על ידי הרשות ניתן לציין את יכולת החברה להתקיים מכספי ההנפקה למשך שנתיים לפחות גם ללא כל הכנסות נוספות, כמות הכסף שגויסה עד אותו מועד, זהות חברי הדירקטוריון, המוניטין שלהם והניסיון שלהם בחברות ציבוריות אוסטרליות, האם הטכנולוגיה מעשית ויכולה להיות מתורגמת למכירות או שטרם הסתיים הפיתוח וזהות היועצים המלווים את ההנפקה (לרבות יועצים משפטיים וחשבונאיים באוסטרליה ובישראל וניסיון העבר של רשות ניירות הערך עם יועצים אלה).

ככל בניה נכונה של תהליך, גם הנפקה מוצלחת מתחילה כבר בשלבים הראשונים של היציאה לדרך. תם העידן בו עורכי הדין הישראלים משמשים רק גורם מקשר למשרד אוסטרלי כשהם אינם מכירים את ההליכים והחוק באוסטרליה והמשרד האוסטרלי אינו באמת מכיר את החברה והטכנולוגיה שלה או את מי שבודק עבורו את המסמכים בישראל. הנפקה נכונה מבצעים בליווי צמוד של יועצים משפטיים ישראלים שמכירים את ההליכים באוסטרליה ומתחילים אותה בבדיקת נאותות משפטית פנימית יסודית שלאחריה סדרת ביקורי עבודה באוסטרליה של החברה יחד עם הצוות המשפטי לשיבות עבודה עם המשרד האוסטרלי ופגישה אישית יחד עם עורכי הדין עם רשות ניירות הערך האוסטרלית ופקידי הבורסה האוסטרלית עוד לפני שבכלל יוצאים לדרך. את התשקיף כותבים ביחד עם המשרד האוסטרלי באופן צמוד וגם הליך road shown, ההנפקה וההתנהלות לאחר הרישום למסחר צריכים להתבצע בליווי צמוד של צוות משפטי שכבר מכיר היטב את התחום. את התוצאות (בהשוואה לחברות שלא מתנהלות כך) רואים בהתנהלות המנייה והאופן בו השוק מקבל אותה.

עו"ד דורון אפיק הינו נוטריון ועורך דין המוסמך בישראל ובניו יורק והוא השותף המנהל של משרד אפיק ושות' (www.afiklaw.com) המתמקד בדיני חברות, דיני מקרקעין, עסקאות בינלאומיות ופיננסיות, לרבות עסקאות מיזוג ורכישה, מימון ומשפט ימי ואף הרצה בתחומי מומחיותו, לרבות במסגרת תואר מנהל עסקים Executive MBA באוניברסיטה העברית בירושלים. עו"ד אפיק בוגר הכשרה של האיחוד האירופי ביישוב סכסוכים בינלאומיים מחוץ לכותלי בית המשפט (גיור ובוררות) ומשמש גם כבורר וכנאמן בנאמנויות ישראליות ובינלאומיות. אין בסקירה כללית זו משום ייעוץ משפטי כלשהו ומומלץ להיוועץ בעורך דין המתמחה בתחום זה בטרם קבלת כל החלטה בנושאים המתוארים בסקירה זו. לפרטים נוספים: 03-6093609, או באמצעות הדואר האלקטרוני: afiklaw@afiklaw.com.

So how do you properly list an Israeli company on the ASX /Doron Afik, Esq.*

When in Rome do as the Romans do. In Australia, behave like an Australian! When I flew to Australia about 10 days ago with a new Israeli company seeking to go public on the ASX, I was requested to explain why the 18th listing of an Israeli company in Australia (Security Matters Ltd., successfully listed on 15 October 2018) was so successful. There is no doubt that the full credit goes to the company and its management team, whom beyond an amazing product and a great management team also knew how to properly act as the Australian market expects from an Israeli company listing on the ASX. So what is attracting Israeli companies to issue in Australia and why is it important to be accompanied by a profession advisors team with experience from both countries? (The listing was done in close cooperation of the Afik & Co. law firm of Tel Aviv, the law firm of Holding Redlich in Melbourne and the accounting firms of BDO in Tel Aviv and Australia. Afik was also involved in the listing of ElSight Ltd., five financial quarters before the listing of Security Matters Ltd.).

Although Melbourne or Sydney and Tel Aviv are separated by about 14,000 kilometers, with all that implies, Australia has many advantages for Israeli companies. The market is very close to the Far Eastern markets, but with Western culture, English language and great sympathy for the State of Israel and its technological capabilities. Moreover, as a continent with many types of populations, a diverse economy ranging from mines to bovine and agriculture to cyber, a full spectrum of different weathers and extensive trade relations with the whole world, Australia is also a more than worthy target for any Israeli company and a good springboard to the global market, especially in view of the extensive and important activity of the Australia-Israel Chamber of Commerce.

The Australian Stock Exchange is a seasoned and prosperous stock exchange that until a few years ago focused mainly on companies specializing in minerals and mines. A few years ago, the Australian stock exchange decided as a principle to attract technology companies from around the world. In the past, it was possible to list on one of two tracks: the profit track (issuing on the basis of proof of sufficient profits of the listing company in recent years); or the assets track (issuance on the basis of proof of liquid assets); but a relatively new technological track allows, under certain conditions, for relatively young technology companies to go public.

Following a number of unripe technology companies listing on the ASX, and especially because of a number of promoters that boosted such companies' offerings while scooping millions of dollars at the expense of the public, the Australian Securities and Investments Commission raised the bar and began to examine more closely companies seeking to list, especially when the technological track is chosen, which now requires an in-principal application prior to the issuance of a prospectus. Among other aspects reviewed by ASIC are the company's ability to run at least two years on the proceeds of the IPO without any additional income, the amount of money raised until listing, the identity of the board members, their reputation and experience in Australian public companies, whether the technology is already mature and may be monetarized and the identity of the consultants accompanying the issuance (including the legal and accounting advisors in Australia and Israel and the past experience of ASIC with such advisors).

As any other properly structured process, a successful IPO commences at the early stages of embarking on the journey. We are no longer in the era of Israeli lawyers who are a mere liaison with an Australian firm without knowing the procedures and law in Australia, and an Australian firm which does not really know the company or the persons conducting the due diligence review in Israel. A proper IPO is carried out in close cooperation with Israeli legal advisors who are familiar with the proceedings in Australia and open it with a thorough internal legal due diligence followed by a series of work visits in Australia by the company together with the legal team. Such visits are used not only for work meetings with the Australian firm but also for a personal meeting with the ASIC officials, before even starting the IPO process. The prospectus is written together with the Australian firm, and the road show, the listing and the after-market conduct should be performed with the close supervision of a legal team who is already well acquainted with the field. The results (compared to companies that do not act like this) are seen in the behavior of the share and the manner in which the market accepts it .

***Doron Afik, Esq.** is a notary public and an attorney admitted to practice in Israel and New York and is the managing partner of Afik & Co., Attorneys and Notaries (www.afiklaw.com). Doron served an adjunct professor at Hebrew University Doron teaches Mergers and Acquisitions as part of the EMBA program. Doron's practice focuses primarily on international transactions, including mergers and acquisitions, dispute resolution and issues of public law. He is a graduate of a European Union alternative disputes resolution course and the ICC Master Class for arbitrators and also serves as arbitrator. For additional details: +972-3-6093609 or at the e-mail: afiklaw@afiklaw.com